

Kalvolassa elok. 1 p:nä 1942.

Kiertokirje N:o 1.

Karjanhaltijoille

Koska karjanhaltijain keskuudessa vallitsee paljon epätietoisuutta maidon ja ravintorasvojen säännöstelystä 1. 12. -41. annetun Valtioneuvoston päätöksen sekä samana päivänä annetun Kansanhuoltoministeriön päätöksen määräyksistä katsomme velvollisuudeksemme kiinnittää huomiota seuraaviin tärkeisiin kohtiin:

Maidon varaaminen omaan ja palvelusväen käyttöön.

- A. Karjanhaltijan omaa ruokakuntaa sekä hänen palveluksessaan muonapalkalla olevaa maatalousväkeä sekä eläkeläisiä varten saadaan kulutusmaitoa varata 6 dl aikuista ja 1 litr. alle 1 vuoden ikäistä lasta kohden vuorokaudessa.
- B. Alle 4 kk ikäistä elovasikkaa kohden saadaan 4 kuukauden aikana varata maitoa yhteensä enintään 200 litr.

KHMP 1. 12. -41. § 2.

Maidon myynti ostokortin kuponkeja vastaan paikalliskuluttajille.

M1	kortin	kuponkien	mukainen	päiväannos	on	2	dl
M2	"	"	"	"	"	6	"
M3	"	"	"	"	"	10	"
M4	"	"	"	"	"	2	"

Maidon myynti tilalla ostokortin kuponkeja vastaan on kielletty liittalan asutuskeskuksessa kahden kilometrin säteellä liittalan Meijeristä lukien.

Ylijäämämaidon toimittaminen meijeriin sekä kotivoiin valmistus ja kauppa.

- A. Karjanhaltija, joka v. 1939 aikana tai sen jälkeen on toimittanut maitoa meijeriin on velvollinen toimittamaan kaiken ylijäämämaidonsa meijeriin. Poikkeuksen tästä määräyksestä voi myöntää kansanhuoltopiiritoimisto erikoisesta hakemuksesta.
- B. Karjanhaltija jonka tila on alueella, mistä maitoa viedään tai voidaan viedä meijeriin, on velvollinen kansanhuoltopiiritoimiston määräyksestä toimittamaan kaiken ylijäämämaidonsa meijeriin.
- C. Karjanhaltija, joka toimittaa ylijäämämaidon meijeriin, ei ole oikeutettu valmistamaan kotivoita. Ei edes omaa kulutustaan varten. Voi on hankittava joko meijeristä tai ostokortilla kauppaosasta.
- D. Kaikkien karjanhaltijain, jotka haluavat valmistaa kotivoita, tulee anoa kotivoinvalmistuslupaa kansanhuoltopiiritoimistolta. Anomus on jätettävä kansanhuoltolautakunnalle.

(KÄÄNNÄ!)

E. Kotivoin valmistukseen oikeutettu karjanhaltija on oikeutettu varhamaan kotivoita omaan ja palveluskuntansa ruokakuntien käyttöön seuraavat määrät:

- 1) kutakin oman ruokakunnan henkilöä kohden kuukaudessa 600 gr,
- 2) kutakin ennen v. 1925 syntynyttä tilan työssä olevaa palveluskunnan ruokakuntaan kuuluvaa henkilöä kohden kuukaudessa 600 gr,
- 3) v. 1925 syntynyttä ja nuorempaa lasta kohden 500 gr,
- 4) muita ruokakunnan henkilöitä kohden 300 gr.

F. Kotivoinvalmistaja ei ole oikeutettu myymään valmistamaansa voita muuta kuin voin kauppaa harjoittavalle kauppaliikkeelle ostolupaa vastaan

Tilitykset ja tarkkailu.

Tilitys maidontuotannosta sekä omassa taloudessa käytetyistä ja luovutetuista maitotaloustuotteista on kahden viikon kuluessa kunkin kuukauden päättymisestä tehtävä kansanhuoltolautakunnalle vahvistetulla kaavakkeella, johon on liitettävä vastaavat kupongit, ostoluvat, ostokuitit, ostotodisteet ja muut mahdolliset selvitykset. VNP 1. 12. -41. § 12.

Jos lehmän vuotuinen tuotanto alittaa tarkkailurajan tai jos karjanhaltija on rikkonut kansanhuoltoa koskevia säännöstelymääräyksiä, voidaan karjanhaltijalta kieltää kotivoin ja kerman valmistus ja myynti, vaikka kotivoinvalmistuslupa olisikin myönnetty. Lisäksi voidaan hänen hallussaan olevat separaattori ja kirnu kansanhuoltoviranomaisen toimesta sinetöidä. VNP 1. 12. -41. § 11.

Säännöstelyssä katsotaan maidon ja eri ravinlorasvojen vastaavan toisiaan seuraavasti:

1 kilo meijerivoita	24 litraa maitoa
1 „ kotivoita	20 „ „
1 litra kermaa	2 „ „
1 kilo juustoa	12 „ „
1 „ meijeri- tai kotivoita	2 kiloa juustoa

KHMP 1. 12. -41. § 1.

Rangaistukset.

Joka jättää noudattamatta tai rikkoo tai yrittää rikkoa määräyksiä, joita talouselämän säännöstelemisestä poikkeuksellisissa oloissa annetun lain nojalla on annettu, tuomittakoon vähintään sataan (100) päiväsakkoon tai enintään seitsemäksi (7) vuodeksi kuritushuoneeseen. L 24. 4. -42. § 1.

Kotirintaman kansalainen!

Miehemme tulilinjoiilla täyttävät velvollisuutensa tinkimättä. Täytä Sinäkin tärkeä velvollisuutesi tässä yhteisessä kamppailussamme rehellisesti ja nurkumatta! Vaadi samaa toisiltakin! Jos olet epätietoinen jostakin säännöstelymääräyksestä, niin tiedustele asiaa kansanhuoltolautakunnalta!

KALVOLAN KANSANHUOLTOLAUTAKUNTA.